

Техническое задание на закупку запасных частей механического уплотнения насосов для нужд ООО «Шуртанский ГХК»	Technical assignment for purchase spare parts mechanical seal pumps for needs of "Shurtan GCC" LLC.
---	---

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1.GENERAL INFORMATION
1.1 Наименование	1.1 Name
Запасные части механического уплотнения насосов.	Spare parts for mechanical seals of pumps.
1.2 Основание и цель приобретения товара	1.2 Reason and purpose of purchasing the goods
Основание: годовая заявка на 2025 год. Цель: Для замены запасных частей механических уплотнений насосов.	Basis: Annual application for 2025. Purpose: To replace spare parts of mechanical seals of pumps.
1.3 Сведения о новизне	1.3 Notice of novelty
Товар должен быть новым.	The product must be new.

2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	2. SCOPE OF APPLICATION
Механическое уплотнение применяется на насосов для предотвращения утечки среды на валу, насосов служит для подачи для подачи жидких продукты.	A mechanical seal is applied on the pumps to prevent leakage of the medium on the shaft, the pumps are used for feeding liquid products.

3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	3. OPERATING CONDITIONS
3.1 Общие условия эксплуатации	3.1 General operating conditions
Место эксплуатации – ООО «Шуртанский ГХК». Режим работы насосов : Непрерывная работа 8000 часов в год.	Place of operation – Shurtan Gas Chemical Plant LLC. Pump operating mode: Continuous operation 8000 hours per year.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ		4. TECHNICAL REQUIREMENTS	
Основные технические требования запасных частей.		Main technical requirements of spare parts.	
№	Наименование запчастей/Name of spare parts	Технические параметры/ Technical specifications	Кол-во/ Quantity
GA-2207			
1	Stationary face, Ref№S-14, Part№4R12105,Code-SL, Material: Silicon Carbide	SEAL MFR: FLOWSERVE GA-2207 Mechanical seal (Mechanical Seal) pump Model type: QBQ/QBQW-2750/2500; Material type: 5A4X; API type: BSTFN; Form No. A2J 0488; Serial No. E2 0735, Drawing No.RX064003-120	2 (two), pcs
2	Rotating face, Ref№S-15, Part№3R1290,Code-GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
3	Stationary face, Ref№S-14-1, Part№668721,Code-SL, Material: Silicon Carbide		2 (two), pcs
4	Rotating face, Ref№S-15-1, Part№3R3885,Code-GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
5	Coil spring, Ref№S-16, Part№668838,Code-NL, Material: Hasteelloy C		6 (six), pcs
6	Coil spring, Ref№S-16-1, Part №669124,Code-NL, Material: Hasteelloy C		8(eight), pcs
7	Gasket, Ref№S-13, Part№568235,Code-GU, Material:Viton		4 (four), pcs
8	Gasket, Ref№S-76, Part№568232,Code-GU, Material:Viton		4 (four), pcs
9	Gasket, Ref№S-13-1, Part№568233,Code-GU, Material:Viton		4 (four), pcs
10	Gasket, Ref№S-76-1, Part№568230Code-GU, Material:Viton		4 (four), pcs
11	Gasket, Ref№S-18,Part№568243,Code-GU, Material:Viton		8(eight), pcs
12	Gasket, Ref№S-19,Part№568226,Code-GU, Material:Viton		4 (four), pcs

GA-6901			
1	Stationary Face, REF No: S-14, Drawing No: 4R 10265, Code: SL, Material: Silicon Carbide	GA-6901/S , Model:50x40UCWM, Seal Type&Model: QBQ/QBQW-2375/2125, API Code: BTTFN, API Plan:11/52, MFG №BY-4202, FORM №A2J 0522, Material code: 5A9X/5A4X, Serial No: E20780	2 (two), pcs
2	Rotating Face, REF No: S-15, Drawing No: 3R 1660, Code: GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
3	Stationary Face, REF No: S-14-1, Drawing No: 668788, Code: SL, Material: Silicon Carbide		2 (two), pcs
4	Rotating Face, REF No: S-15-1, Drawing No: 3R 1743, Code: GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
5	Rotating Face Gasket, REF No: S-76-1, Drawing No: 568224, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
6	Seat Gasket, REF No: S-13-1, Drawing No: 568225, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
7	Rotating Face Gasket, REF No: S-76, Drawing No: 568226, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
8	Seat Gasket, REF No: S-13, Drawing No: 568228, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
9	Flange gasket, REF No: S-18, Drawing No: 568237, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
10	Sleeve gasket, REF No: S-19, Drawing No: 568217, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
GA-6907			
1	Stationary Face, REF No: S-14, Drawing No: 4R 10265, Code: SL, Material: Silicon Carbide	GA-6907/S , Model:50x40UCWM, Seal Type&Model: QBQ/QBQW-2000/1750, API Code: BTTFN, API Plan:11/52, MFG №BY-4210, FORM №A2J 0547, Material code: 5A4X/5A4X, Serial No: E20788	2 (two), pcs
2	Rotating Face, REF No: S-15, Drawing No: 3R 1660, Code: GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
3	Stationary Face, REF No: S-14-1, Drawing No: 668788, Code: SL, Material: Silicon Carbide		2 (two), pcs
4	Rotating Face, REF No: S-15-1, Drawing No: 3R 1743, Code: GE, Material: Carbon		2 (two), pcs
5	Rotating Face Gasket, REF No: S-76-1, Drawing No: 568224, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
6	Seat Gasket, REF No: S-13-1, Drawing No: 568225, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
7	Rotating Face Gasket, REF No: S-76, Drawing No: 568226, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
8	Seat Gasket, REF No: S-13, Drawing No: 568228, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
9	Flange gasket, REF No: S-18, Drawing No: 568237, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
10	Sleeve gasket, REF No: S-19, Drawing No: 568217, Code: GU, Material: Viton		4 (four), pcs
Компании участники представляют свои технические и коммерческие предложения (детальные чертежи, подтверждающие сертификаты материалов) Заказчику. Заказчик должен дать техническое заключение. Детальные чертежи механических уплотнений прилагаются.		Participating companies submit their technical and commercial proposals (detailed drawings confirming material certificates) to the Customer. The customer must give a technical opinion. Detailed drawings of mechanical seals are included.	
4.4 Основные технико-экономические и эксплуатационные показатели		4.4 Main technical, economic and operational indicators	
- Перед поставкой механического уплотнения, Заказчику предоставляется на согласование детальный чертёж на поставляющий товар. - Аналогичный продукты, полностью идентичный по функциональному назначению, применению, марке, модели, качественным, конструкционным размерам и техническим характеристикам вышеуказанных насосов могут быть предоставлены.		- Before delivery of the mechanical seal, the Customer is provided with a detailed drawing for the delivery product for approval. - Similar products, completely identical in function, application, brand, model, quality, structural dimensions and technical characteristics of the above pumps can be provided	

5. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЕМКИ

5. REQUIREMENTS FOR THE RULES OF DELIVERY AND ACCEPTANCE


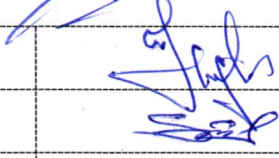






5.1 Порядок сдачи и приемки	5.1 Order of delivery and acceptance
<p>Механические уплотнения принимаются после испытательного пробега в 72 часа на динамические нагрузки. Приёмка оформляется после окончания испытательного времени, по параметрам указанных в разделе 4 настоящего технического задания, путём составления акта приемки.</p> <p>Товар должен приниматься после входного контроля на складе Заказчика. Заказчик производит приемку товара по количеству, качеству и комплектности партии, и внешним признакам сохранности товара в соответствии с транспортными и сопроводительными документами, сертификатами качества завода-изготовителя.</p> <p>В случае, если при приемке товара после его получения от перевозчика будет выявлено несоответствие товара по качеству/количеству, Заказчик (грузополучатель) обязан приостановить приемку товара, принять меры по обеспечению сохранности товара и предотвращению смешения с другим однородным товаром, составить акт и уведомить об этом Продавца в письменной форме в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента обнаружения недостатков.</p> <p>Замена несоответствующего товара производится за счёт Поставщика.</p>	<p>Mechanical seals are accepted after a test run of 72 hours for dynamic loads. Acceptance is issued after the end of the probationary period, according to the parameters specified in section 4 of this specification, by drawing up an acceptance certificate.</p> <p>Goods must be accepted after incoming control at the Customer's warehouse. The customer accepts the goods in terms of quantity, quality and completeness of the batch, and external signs of the safety of the goods in accordance with the transport and accompanying documents, quality certificates of the manufacturer.</p> <p>If, upon acceptance of the goods after receipt from the carrier, a discrepancy between the goods in terms of quality / quantity is revealed, the Customer (consignee) is obliged to suspend the acceptance of the goods, take measures to ensure the safety of the goods and prevent mixing with other homogeneous goods, draw up an act and notify Seller in writing within 10 (ten) working days from the date of discovery of defects.</p> <p>Replacement of non-conforming goods is made at the expense of the Supplier.</p>
<p>5.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товаров</p>	<p>5.2 Requirements for the transfer to the customer of technical and other documents upon delivery of goods</p>
<p>Товар должен сопровождаться следующей документацией:</p> <ul style="list-style-type: none"> - необходимо предоставить сертификат соответствия товара; - сертификат на материалы для изготовления; - сертификат о качестве товара, выписанного производителем; - технический паспорт товара; - акт о проведенных испытаний на заводе изготовителя; 	<p>The product must be accompanied by the following documentation:</p> <ul style="list-style-type: none"> - it is necessary to provide a certificate of conformity of the goods; - certificate for materials for manufacturing; - certificate of quality of goods issued by the manufacturer; - technical passport of the goods; - certificate of tests carried out at the manufacturer's plant;

6. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ	6. REQUIREMENTS FOR QUALITY AND CLASSIFICATION
<p>Товар должен быть качественным, срок гарантии качества не менее – 2 лет</p> <p>Товар должен быть качественным и отвечающим предъявляемым к нему требованиям назначения, имеющим необходимые потребительские свойства и технические характеристики, характеристики экологической и промышленной безопасности. Качество товара должно подтверждаться сертификатом качества, выданного на заводе изготовителя.</p> <p>Исполнитель гарантирует Заказчику, что приобретенное им оборудование соответствует техническим характеристикам оборудования, заявленным заказчиком данного оборудования.</p>	<p>The product must be of high quality, the quality guarantee period is at least 2 years</p> <p>The product must be of high quality and meet the requirements for its intended purpose, having the necessary consumer properties and technical characteristics, environmental and industrial safety characteristics. The quality of the goods must be confirmed by a quality certificate issued by the manufacturer.</p> <p>The Contractor guarantees to the Customer that the equipment purchased by him corresponds to the technical characteristics of the equipment declared by the customer of this equipment.</p>

7. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ	7. REQUIREMENTS FOR QUANTITY, PACKAGING
<p>Количество согласно разделу 4 пункту технического задания.</p> <p>Время и место доставки определяется предложением поставщика и договором.</p>	<p>Quantity according to section 4 paragraph specification.</p> <p>The time and place of delivery is determined by the supplier's offer and the contract.</p>



Согласовано : / Agreed:	
Начальник службы по обеспечению надежности: / Head of the Reliability Assurance Service:	 T. Diyorov
Разработчики: / Developed by:	
Заместитель главного механика: Deputy chief mechanic:	 F. Nurmatov
Инженер ОГМ: Engineer of chief mechanic department:	 F. Botirov
Ведущий инженер СУМТР: Lead engineer of the material and technical resource management service:	 U. Xidirov
Старший механик цеха ЦПП: Senior mechanic of polyethylene production unit:	 Sh. Shukurov.
Старший механик цех ПГВС: / Senior mechanic of SGAS:	 E. Goipov.

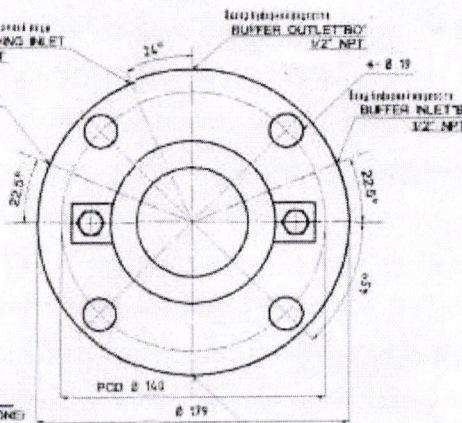
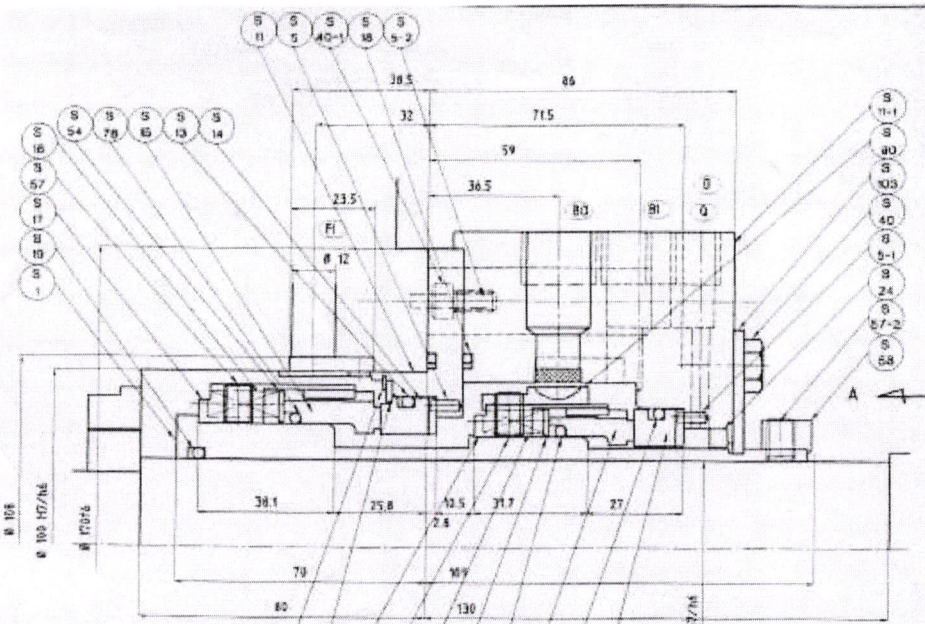
* Настоящее техническое задание составлено на русском и английском языках.
При наличии разногласий между русским и английским языками, текст на русском языке будет превалировать.

* This technical assignment is drafted in Russian and English languages.
In case of discrepancies between the Russian and English languages, the Russian language shall prevail.



DATA SHEET AND OF MATERIAL
 Основные Данные На Материалах

QTY	REF. NO.	DESCRIPTION Наименование Части	PART NO. Код Части	CODE	MATERIAL / Материалы	
					JB	ASTM
1	S-5	LOCK PIN / Штифт	470419	DB	SUS 316	A276 316
1	S-10	SEAL GASKET / Плотительное кольцо	568235	DB	VITON	
1	S-14	STATIONARY FACE / Стационарная поверхность	44 12105	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15	ROTATING FACE / Вращающаяся поверхность	381293	OC	CARBON	
2	S-8	COIL SPRING / Цилиндрическая пружина	368838	NL	HASTELLOY C	9076 ALLOY C 273
1	S-7	SPRING HOLDER / Защитная втулка	164784	DB	SUS 316	A276 316
1	S-54	RETAINING RING / Удерживающее кольцо	568634	DB	SUS 316	A276 316
2	S-67	SET SCREW / Винт с коническим штифтом	540427	DB	SUS 316	A276 316
1	S-74	ROTATING FACE GASKET / Плотительное кольцо	568232	DB	VITON	
1	S-5-1	LOCK PIN / Штифт	470419	DB	SUS 316	A276 316
1	S-11-1	SEAL GASKET / Плотительное кольцо	568231	DB	VITON	
1	S-15-1	STATIONARY FACE / Стационарная поверхность	368821	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15-1	ROTATING FACE / Вращающаяся поверхность	368805	OC	CARBON	
2	S-8-1	COIL SPRING / Цилиндрическая пружина	368834	NL	HASTELLOY C	9076 ALLOY C 273
1	S-7-1	SPRING HOLDER / Защитная втулка	164783	DB	SUS 316	A276 316
1	S-24-1	RETAINING RING / Удерживающее кольцо	568633	DB	SUS 316	A276 316
2	S-27-1	SET SCREW / Винт с коническим штифтом	44 0433	DB	SUS 316	A276 316
1	S-74-1	ROTATING FACE GASKET / Плотительное кольцо	568230	DB	VITON	
1	S-30	PUMPING RING / Насосное кольцо	42 8780	DB	SUS 316	A276 316
1	S-110	SNAP RING / Резьбовое кольцо	104 375	DB	304	A328
1	S-54-2	RETAINING RING / Удерживающее кольцо	41 10482	DB	SUS 316	A276 316



126,000 MTA POLYETHYLENE PLANT
 Uzbekistan Polyethylene 126,000 MTA
 SHURTAN GAS CHEMICAL COMPLEX
 NATIONAL CORPORATION UZBEKNEFTGAS
 PULVIKAC OF UZBEKISTAN
 Шуртанский Газохимический Комплекс
 Национальная Корпорация "УЗБЕКНЕФТЕГАЗ" (НТК)
 Республика Узбекистан

FINAL

SGC

ИЗМЕНЕНИЯ			
NO.	Описание	Дата	BY

OPERATING CONDITIONS / Масос Деталь		SEAL TYPE & MODEL Модель тип	MATERIAL CODE Материалы код	QTY. шт.ко
FLUID HANDLED / Жидкость	HYDROCARBON	Q80/QBQW-2750/2500	5A4X/5A4X	2
SP. GRAVITY/VISCOSITY / Удельный вес/вязкость	0.80/0.75 / 0.120 CP	API CODE API 617A	22/52	
PUMPING TEMPERATURE / Макс. Температура	NOR / MAX.179 °C	ITEM / Тип	YES/NO Да/Нет	TEMP. Температура
VAPOR PRESSURE / Давление	87.3 kpa.G	FLUSHING SELF EXT.	0.66 m³/h 1741.8 kpa.G	82 °C
SUCTION PRESSURE / Давление Входа	MAX.125% RATED R115 kpa.G	COOLING NORMAL / Общ.	2.73 m³/h 403.3 kpa.G	78 °C
DISCHARGE PRESSURE / Давление Выхода	MAX. 1741.8 kpa.G	JACKET		
COOLING WATER PRESSURE / Давление Магистр. Воды	NORMAL / Общ.	COOLER MODEL NO. PZ-8425-ER		
STUFFING BOX PRESSURE / Давление Магистр. Воды	MAX.125% RATED R173 kpa.G	DRIVEN BY R2DA	DATE 16-SEP-98	DESIGNED BY R.KASHIMA
API / Общ.	2930	SCALE 1 / 1		
ABRASIVE MATERIAL	PARTICLE SIZE РАСТВОР МАТЕР.	FLOWSERVE Flowserve Japan K.K.	DRY. NO. D1-400J	
REMARK / Примеч.		FLOWSERVE Flowserve Japan K.K.	FORM NO. AZJ 0488	
			SERIAL NO. E2 0735	

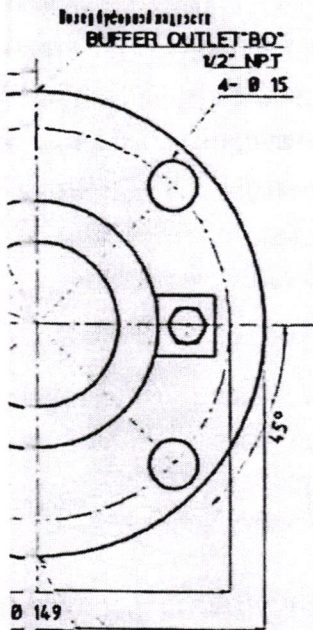
С Л И
 DRAM 12
 1/2" NPT
 W/PLUG

JOB/PROJECT NAME / Назов проекта	JOB No. Проект №	REV. No. Версия №
Shurtan Gas Chemical Complex	BA-0438	AXGA002A
SERVICE / Назов услуги	ITEM NO. Итем №	
HB REFLUX PUMP	10X-2207LS	
EBARA SERIAL NO. EBARA 1260000-03	CUSTOMER K. K. S. T. E. K. TOYO ENGINEERING CO. LTD.	
MODEL / Модель	FINAL REVISION / ФИНАЛЬНАЯ РЕВИЗИЯ	
100X80UCWM32.65A	NATIONAL CORPORATION UZBEKNEFTGAS	
APPROVED BY / УТВЕРЖДЕНО	ISSUED BY / ВЫПУЩЕНО	
DESIGNED BY / ПРОЕКТИРОВАН	DRAWN BY / НАЧЕРТАНО	
EBARA CORPORATION	REV. 3	

FLUSHING INLET
NET
OUTLET

DATA SHEET AND OF MATERIAL
Основные Данные На Материалы

QTY. X	REF.NO.	DESCRIPTION Название Части	PART NO./Деталь No		MATERIAL / Материалы	
			DRAWING NO. Чертеж No.	CODE	JS	ASTEM
1	S-5	LOCK PIN/ Стопорный штифт	670406	DB	SUS 316	A276 316
1	S-13	SEAT GASKET/ Вставка прокладки	568228	GU	VITON	
1	S-14	STATIONARY FACE/ Стационарная поверхность	4R 10265	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15	ROTATING FACE/ Вращающаяся поверхность	3N03959	GE	CARBON	
8	S-16	COIL SPRING/ Цилиндрическая пружина	668796	NL	HASTELLOY C	B574 ALLOYC276
1	S-17	SPRING HOLDER/ Держатель пружины	154768	DB	SUS 316	A276 316
1	S-54	RETAINING RING/ Стопорное кольцо	668813	DB	SUS 316	A276 316
4	S-57	SET SCREW/ Установочный винт	4R0432	DB	SUS 316	A276 316
1	S-76	ROTATING FACE GASKET/ Вращающаяся поверхность	568226	GU	VITON	
1	S-5-1	LOCK PIN/ Стопорный штифт	670406	DB	SUS 316	A276 316
1	S-13-1	SEAT GASKET/ Вставка прокладки	568225	GU	VITON	
1	S-14-1	STATIONARY FACE/ Стационарная поверхность	668788	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15-1	ROTATING FACE/ Вращающаяся поверхность	3R1743	GE	CARBON	
6	S-16	COIL SPRING/ Цилиндрическая пружина	668796	NL	HASTELLOY C	B574 ALLOYC276
1	S-17-1	SPRING HOLDER/ Держатель пружины	154762	DB	SUS 316	A276 316
1	S-54-1	RETAINING RING/ Стопорное кольцо	668803	DB	SUS 316	A276 316
3	S-57-1	SET SCREW/ Установочный винт	4R 0433	DB	SUS 316	A276 316
1	S-76-1	ROTATING FACE GASKET/ Вращающаяся поверхность	568224	GU	VITON	
1	S-90	PUMPING RING/ Насосное кольцо	4J 8814	DB	SUS 316	A276 316
1	S-111	SNAP RING/ Пружинное кольцо	UR-293	CK	18-8	A276
1	S-54-2	RETAINING RING/ Стопорное кольцо	4J 11149	DB	SUS 316	A276 316
1	S-1	SHAFT SLEEVE/ Втулка вала	3J11896	DB	SUS 316	A276 316
1	S-11	SEAL FLANGE/ Фланец уплотнения	3J11897	DB	SUS 316	A276 316
1	S-11-1	AUX. FLANGE/ Дополнительный фланец	3J11898	DB	SUS 316	A276 316
2	S-18	FLANGE GASKET/ Прокладка фланца	568237	GU	VITON	
1	S-19	SLEEVE GASKET/ Прокладка втулки	568217	GU	VITON	
1	S-76	FLANGE BUSHING/ Втулка фланца	669719	F1	BRONZE	B505
2	S-60	SET BOLT/ Установочный болт МН М6-10	4N 02086	ND	SUS 304	A276 304
2	S-60-1	GAP SCREW/ Втулка стопорной ШН М6-12	4N 02017	ND	SUS 304	A276 304
4	S-57-2	SET SCREW/ Установочный винт М6-10	4N 01858	ND	SUS 304	A276 304
1	S-58	DRIVE COLLAR/ Кольцо привода	4J 12066	ND	SUS 304	A276 304
2	S-103	SETTING PLATE/ Шайба	4J 7264	ND	SUS 304	A276 304



DRAIN "D"
1/2" NPT
W/PLUG

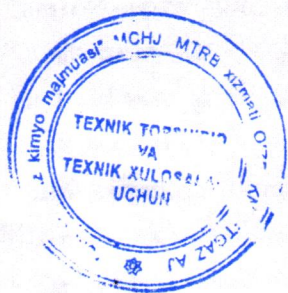
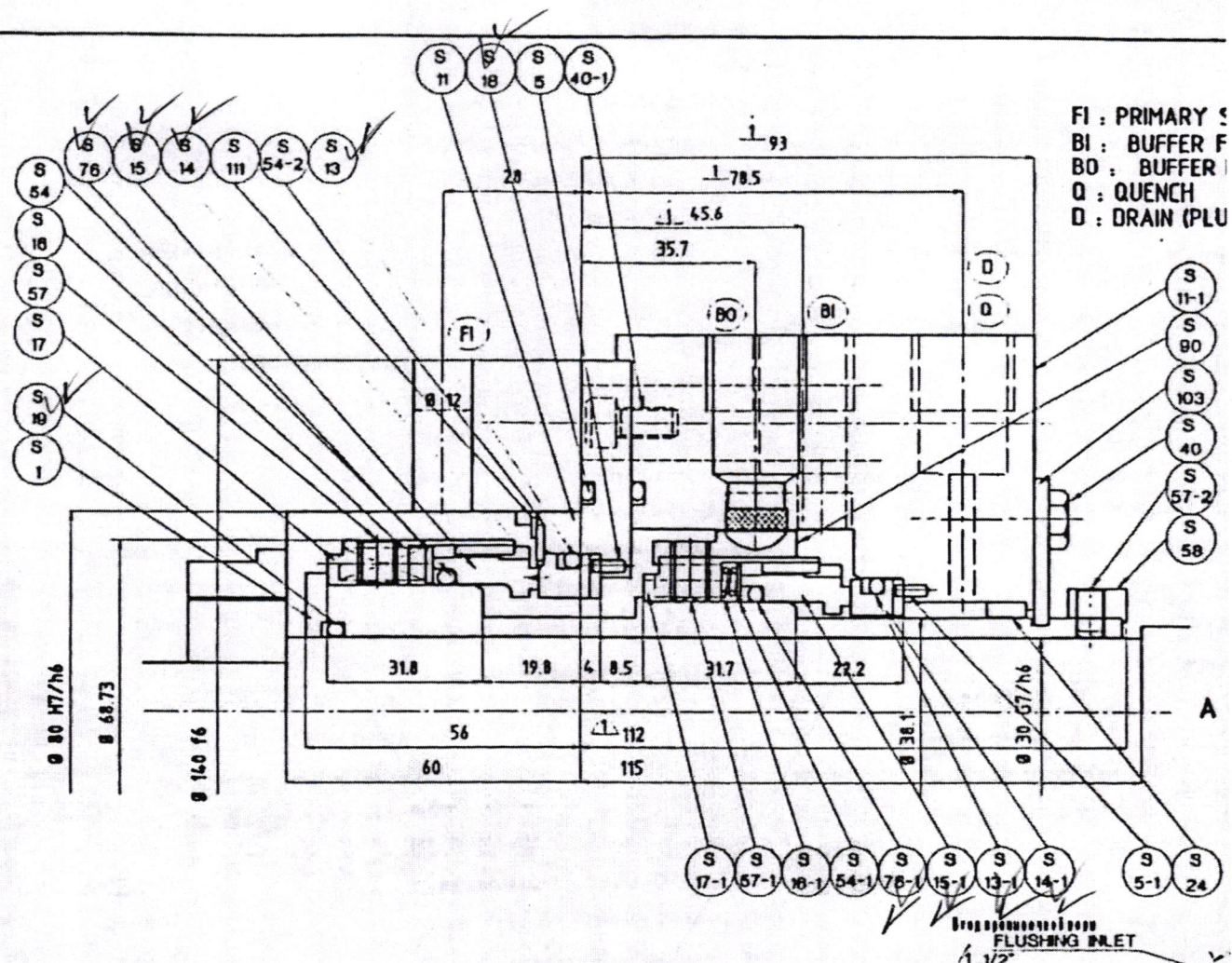


ABB Group Consortium		ABB Lummus Global GmbH	
Project : Shurtan Gas Chemical Complex Shurtan, Uzbekistan Owner's Project No: 23800977 LGG Project No: 10162 Tag/Item No: GA-6907 & S Purchase Order No: 10162-0614		The approval does not relief the vendor of his responsibility to meet requirements of the purchase order <input type="checkbox"/> P = Proceed with fabrication <input type="checkbox"/> M = Proposed change as noted, revised issue required <input type="checkbox"/> NA = Not accepted to be resubmitted before starting fabrication <input type="checkbox"/> PI = Used for information only, no further action required <input type="checkbox"/> R = Rejected to be resubmitted for review <input type="checkbox"/> SU = Superseded <input type="checkbox"/> CA = Cancelled	
RFD document code G02-G02	GDC sequence no 2349B	LGG originator:	Date:

JOB/PROJECT NAME / Назначение проекта Shurtan Gas Chemical Complex		JOB No. Проект No. 10162	
SERVICE / Назначение ACID FLARE K.O DRUM PUMPS		ITEM NO. Поз. No. GA-6907&S	
EBARA SER. No. EBARA Элеваторной No. RX07854-21		CUSTOMER / Заказчик ABB Lummus Global GmbH	
MODEL/ Модель 50X40 UCWM-16		FINAL USER / Пользователь National Corporation Uzbekneftegas	
APPTD BY <i>[Signature]</i>	DS'ND BY <i>[Signature]</i> Dec. 20 '92	TITLE / Назначение MECHANICAL SEAL DRAWING / МЕХАНИЧЕСКИЕ УПЛОТНЕНИЯ	
CHK'G BY <i>[Signature]</i>		DWG. No. Чертеж No. RX0785421-120	
DR'W'N BY		REV. 1	
EBARA CORPORATION		S8-9901725	



AS-BUILT

GA-6904

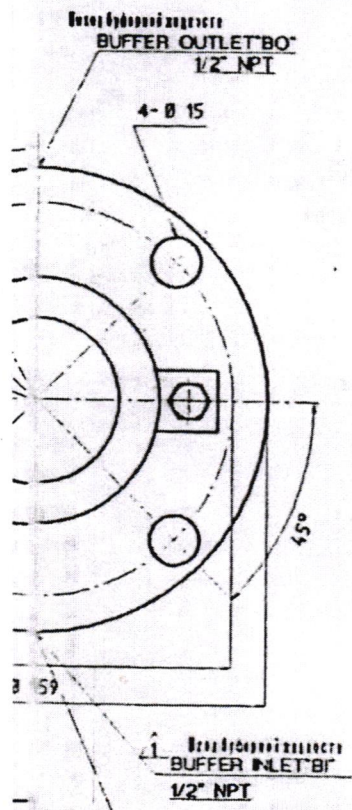


Изменение			
NO.	Описание	Дата	BY
1.	REVISED	23FEB'99	R.J

OPERATING CONDITIONS / Насос Деталь		SEAL TYPE & MODEL Модель тип	TANDEM (LUBE-GROOVE) QBW/QBW-2000/1750	MATERIAL CODE Материалы тип	5A4X/1
FLUID HANDLED / Жидкость	WATER +ACID	API CODE API тип	BTFN	API PLAN API План	11/52
SP. GRAVITY/VISCOSITY/Удельный Вес Сре Дм / Вязкость СреДм	1.07 / 0.7	ITEM / Поз			
PUMPING TEMPERATURE / Насос Температура	NOR.80 MAX.105 °C	FLUSHING	YES Быть	NO Нет	FLOW/Расход MIN/MAX.
VAPOR PRESSURE / Давление	120 кра.А	SELF.	<input type="radio"/>		PRESS. Давление
SUCTION PRESSURE / Давление Всоса	RATED 40 MAX 100 кра.Б	EXT.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	0.43/0.49m3/h
DISCHARGE PRESSURE Давление Выброса	MAX / Максимальной 350 кра.Г NORMAL / Обычно кра.Г	COOLER	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
STUFFING BOX PRESSURE / Давление Насос Ящик	NOR 56 MAX 116 кра.Г	QUENCHING	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
RPM / Скорост	2860 1.	JACKET	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
ABRASIVE MATERIAL	PARTICLE SIZE PARTICLE NAME	COOLER MOD. NO.			
REMARK / Примеч		DRAWN BY Чертеж	RIDA	DATE Дата	16-Nov-98
		CHECKED BY Проверено	R.KASHIMA		
		FLOWERVE Flowserve Japan K.K. Fluid Sealing Division		MFG. No. Заводской No.	BY-421
				FORM No. Форма No.	A2J054
				SERIAL No. Чертеж No.	E20788

DATA SHEET AND OF MATERIAL
Основные Данные На Материалы

PRIMARY SEAL FLUSHING INLET
BUFFER FLUID INLET
BUFFER FLUID OUTLET
DRAIN
QUENCH (PLUGGED)



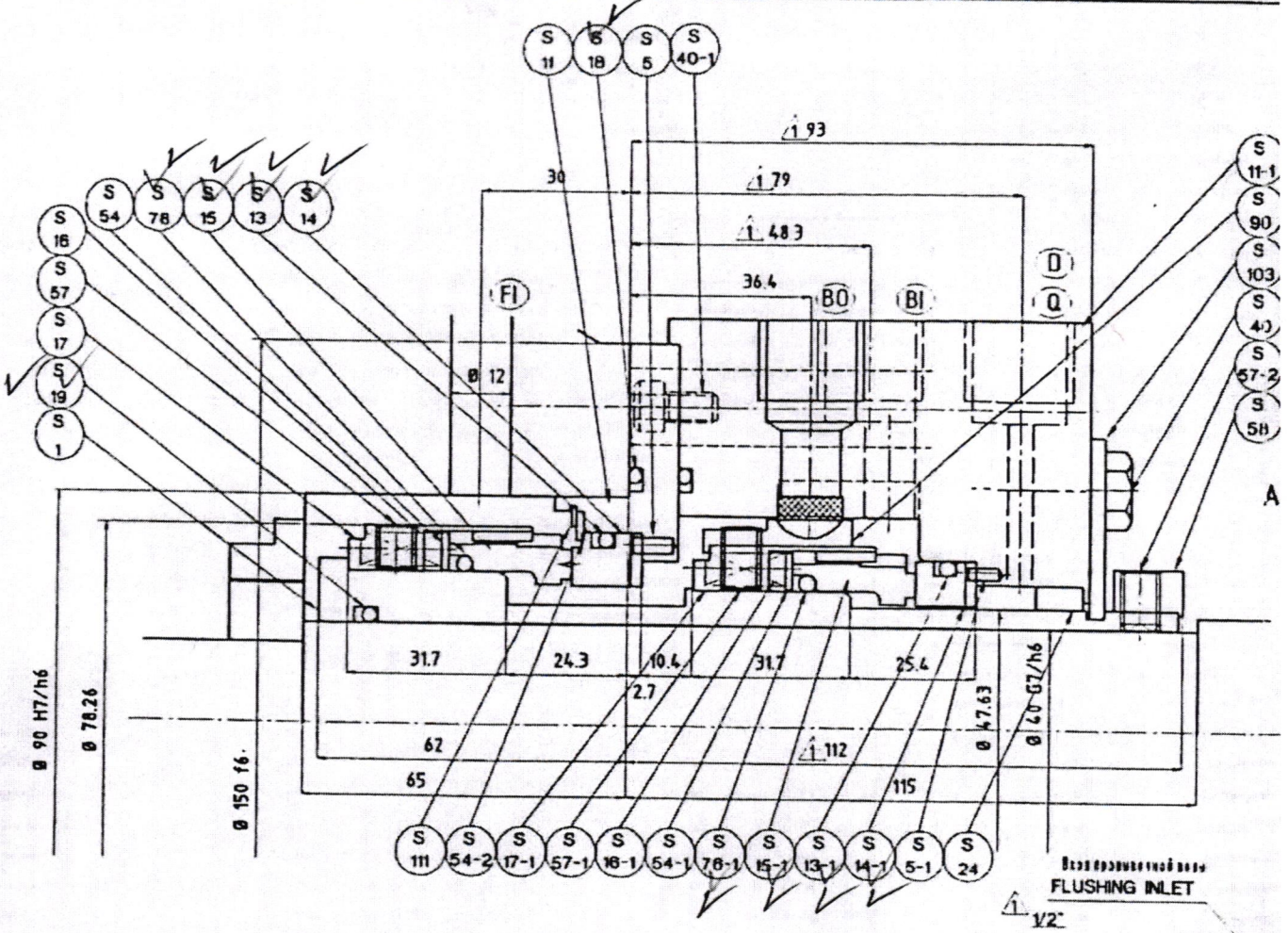
QTY. К-во.	REF.NO.	DESCRIPTION Название Части	PART NO./Артикул No.		MATERIAL / Материалы	
			DRAWING NO. Чертеж No.	CODE	JS	ASTEM
1	S-5	LOCK PIN / Стопорный штифт	670419	DB	SUS 316	A276 316
1	S-13	SEAT GASKET / Вспомогательная прокладка	568232	AD	CHEMRAZ	
1	S-16	STATIONARY FACE / Стационарная поверхность	4H 07811	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15	ROTATING FACE / Вращающаяся поверхность	3N03259	GE	CARBON	
6	S-16	COIL SPRING / Возвратная пружина	668818	NL	HASTELLOY C	B574 ALLOYC276
1	S-17	SPRING HOLDER / Держатель пружины	154777	DB	SUS 316	A276 316
1	S-54	RETAINING RING / Стопорное кольцо	668828	DB	SUS 316	A276 316
3	S-57	SET SCREW / Установочный винт	4H0432	DB	SUS 316	A276 316
1	S-76	ROTATING FACE BASKET / Вращающаяся поверхность	568229	AD	CHEMRAZ	
1	S-5-1	LOCK PIN / Стопорный штифт	670406	DB	SUS 316	A276 316
1	S-13-1	SEAT GASKET / Вспомогательная прокладка	568229	GU	VITON	
1	S-14-1	STATIONARY FACE / Стационарная поверхность	668805	SL	SILICON CARBIDE	
1	S-15-1	ROTATING FACE / Вращающаяся поверхность	3R2111	GE	CARBON	
8	S-16-1	COIL SPRING / Возвратная пружина	668796	NL	HASTELLOY C	B574 ALLOYC276
1	S-17-1	SPRING HOLDER / Держатель пружины	154771	DB	SUS 316	A276 316
1	S-54-1	RETAINING RING / Стопорное кольцо	668819	DB	SUS 316	A276 316
6	S-57-1	SET SCREW / Установочный винт	4R 0433	DB	SUS 316	A276 316
1	S-76-1	ROTATING FACE BASKET / Вращающаяся поверхность	568227	GU	VITON	
1	S-90	PUMPING RING / Насосное кольцо	4J 8779	DB	SUS 316	A276 316
1	S-111	SNAP RING / Пружинное кольцо	UR-331	CK	18-8	A276
1	S-54-2	RETAINING RING / Стопорное кольцо	4J 11152	DB	SUS 316	A276 316
1	S-1	SHAFT SLEEVE / Втулка вала	3J11899	DB	SUS 316	A276 316
1	S-11	SEAL FLANGE / Фланец уплотнения	3J11900	DB	SUS 316	A276 316
1	S-11-1	AUX.FLANGE / Вспомогательный фланец	3J11901	DB	SUS 316	A276 316
2	S-18	FLANGE GASKET / Прокладка фланца	568240	ZR	TEFLON JACKET	
1	S-19	SLEEVE GASKET / Прокладка втулки	568223	AD	CHEMRAZ	
1	S-24	FLANGE BUSHING / Втулка фланца	670041	FJ	BRONZE	B505
2	S-40	SET BOLT / Установочный болт НН М8-12	4N 02099	ND	SUS 304	A276 304
2	S-40-1	CAP SCREW / Винт с головкой СН М4-12	4N 02017	ND	SUS 304	A276 304
4	S-57-2	SET SCREW / Установочный винт М8-12	4N 01063	ND	SUS 304	A276 304
1	S-58	DRIVE COLLAR / Кольцо привода	4J 12062	ND	SUS 304	A276 304
2	S-103	SETTING PLATE / Шайба	4J 2255	ND	SUS 304	A276 304

AS BUILT

<p>ABB Group Consortium</p> <p>Project : Shurtan Gas Chemical Complex</p> <p>Shurtan, Uzbekistan</p> <p>Owner's Project No: 23800977</p> <p>LGG Project No: 10162</p> <p>Tag/Item No: GA-6901 & S</p> <p>Purchase Order No: 10162-05H</p>	<p>ABB Lummus Global GmbH</p> <p>The approval does not relief the vendor of his responsibility to meet requirements of the purchase order</p> <p><input type="checkbox"/> P - Proceed with fabrication</p> <p><input type="checkbox"/> N - Proceed, change as noted, revised issues required</p> <p><input type="checkbox"/> NA - Not accepted to be resubmitted before starting fabrication</p> <p><input type="checkbox"/> FI - Used for information only, no further action required</p> <p><input type="checkbox"/> R - Rejected to be resubmitted for review</p> <p><input type="checkbox"/> BU - Superseded</p> <p><input type="checkbox"/> CA - Cancelled</p>
<p>RFD document code: G02-G02</p> <p>SDC sequence no: 2345B</p>	<p>LGG originator: _____</p> <p>Date: _____</p>



<p>JOB/PROJECT NAME / Назначение проекта: Shurtan Gas Chemical Complex</p>		<p>JOB No. / Проект №. 10162</p>	
<p>SERVICE / Назначение оборудования: WET FLARE PUMPS</p>		<p>ITEM NO. / Поз. №. GA-6901&S</p>	
<p>EBARA SER. No. / EBARA Эвбарской №. RX07854-12</p>		<p>CUSTOMER / Заказчик: ABB Lummus Global GmbH</p>	
<p>MODEL / Модель: 50x40 UCWM-25</p>		<p>FINAL USER / Пользователь: National Corporation Uzbekneftgas</p>	
<p>APPD BY: _____</p>	<p>DSND BY: _____</p>	<p>TITLE / Назначение чертежа: MECHANICAL SEAL DRAWING / Механический чертёж</p>	<p>CAD</p>
<p>EBARA CORPORATION</p>		<p>DWG. No. / Чертеж №. RX07854-12-120</p>	<p>REV. 1</p>
<p>S8-9901721</p>			



GA-6901/S.
GA-6901.



Изменение			
№	Описание	Дата	ВУ
1	REVISED	23FEB'99	R.1

OPERATING CONDITIONS / Насос Деталь		SEAL TYPE & MODEL	TANDEM (LUBE-GROOVE)	MATERIAL CODE
LIQUID HANDLED / Жидкий	WATER/H ₂ O	Материал тип	QBW/QBQW-2375/2125	Материалы тип
DENSITY/GRAVITY/VISCOSITY / Удельный Вес Сре Ды / Вязкость Сре Ды	0.6-0.97 / 0.2-0.6 мПа.с	API CODE	BTT1/4N	API PLAN
TEMPERATURE / Температур	NOR 135 MAX 150 °C	API тип		API План
PRESSURE / Давление	130 краА	ITEM / поз	YES	NO
DISCHARGE PRESSURE / Давление Выхода	RATED 65 MAX 100 краБ	FLUSHING	SELF.	EXT.
MAGNETIC / Магнетиче	550 краГ	COOLER	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
BOX PRESSURE / Давление Насос Ящик	NOR 90 MAX 125 краБ	QUENCHING	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
SPEED / Оборот	2910	JACKET	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ABRASIVE MATERIAL / Абразивный	PARTICLE SIZE	COOLER MOOL NO.		
	PARTICLE NAME	DRAWN BY	R.IDA	DATE
		Checked		16-Nov-98
		FLOWERVE Flowserve Japan K.K.		CHECKED BY
		Fluid Sealing Division		R.KASHIMA
				SCALE
				MFG. No.
				BY-4202
				FORM No.
				A2J0522
				SERIAL No.
				E20780